



udazken
kulturala
otoño
cultural

udazkena ufada bizian

Urriaren 2tik azaroaren 14ra
Del 2 de octubre al 14 de noviembre



faktone





udazken
kulturala
otoño
cultural

udazkena ufada bizian

Urriaren 2tik azaroaren 14ra
Del 2 de octubre al 14 de noviembre



URRIAK 2, OSTIRALA / 2 DE OCTUBRE, VIERNES

18
:30

Erraldoi eta buruhandien irteera txistulariek lagunduta

Salida de gigantes y cabezudos,
acompañados de txistularis

19
:00

Alex Txikon

HITZALDIA / CHARLA

-Igartzako jauregian

-Antolatzailea / Organiza: Aizkorri Mendizale Elkartea

19
:00

Argazki erakusketa

Exposición de fotografía

INAUGURAZIOA / INAUGURACIÓN

-Urriaren 2tik 8ra. Orduetgia: 19:00-21:00

-Usurbe Antzokiko Erakusketa Aretoan

-Antolatzailea: Asmube

URRIAREN 3TIK 11RA

Edoskitze astea

-Antolatzailea / Organiza: Irriargi elkartea

URRIAK 3, LARUNBATA / 3 DE OCTUBRE, SÁBADO

Edoskitze festa

-Loinazko San Martin plazan

URRIAK 7, ASTEAZKENA / 7 DE OCTUBRE, MIÉRCOLES

19
:00

“Edoskitzea eta lana”

HITZALDIA / CHARLA

-Igartzako jauregian

URRIAK 4TIK 18RA / DEL 4 AL 18 DE OCTUBRE

Eraskusketa

-Igartzako jauregian



udazkena
ufada bizian

URRIAK 3, LARUNBATA / 3 DE OCTUBRE, SÁBADO

16
:00

III. Gurpil festa eta I. Nazioarteko Monoziklo DH Beasain

-Antolatzaileak / Organiza: Txilibutxof Aisialdi Taldea, Jazpana eta Orekan Bizi Naiz taldea

16 :00 — BEASAIN-BEASAIN EHUN MILIA MONOZIKLOAN. GUSTAVO PEREZEN
ESTATUKO ERREKOR SAIAKERA

-Helmuga / Llegada: Bideluze plazan

17 :00 — I. NAZIOARTEKO MONOZIKLO DH BEASAIN

-Sagastiguti parkean

18 :00 — GURPIL FESTA
FIESTA SOBRE RUEDAS

-Izen-ematea / Inscripción: 17:30ean, Arana kalean



GURPIL FESTA HAURRENTZAT

Gurpil Festa 2-12 urte bitarteko haurrentzat antolatutako lehiaketa da. Adinaren araberako taldeak egingo dira eta talde bakoitzak tresna batekin lehiatuko du.

Parte hartzeko izen ematea ordu-bete lehenago hasiko da. Lehiatzeko tresna norberak ekarri beharko du.

FIESTA SOBRE RUEDAS

Dirigido a niños de 2 a 12 años. Se formarán grupos según la edad y cada grupo competirá con un vehículo.

La inscripción comienza una hora antes de la hora de comienzo. Cada participante traerá su vehículo.

2-3

URTE - AÑOS



Plastikozko motorra
Motos de plástico

4-5

URTE - AÑOS



4 gurpildun bizikleta
Bicis de 4 ruedas

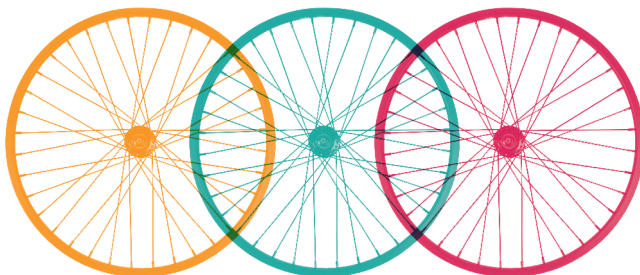
6-12

URTE - AÑOS



Patinetea edo monozikloa
Patinete o monociclo

Izan eskuzabala eta gurpildun tresnarik ez duenari utzi zeurea!
Sé generoso y presta tu vehículo de ruedas a quien no tenga ninguno.



URRIAK 4, IGANDEA / 4 DE OCTUBRE, DOMINGO

08
:00

Brinkola - Ormaiztegi

MENDI-IRTEERA / SALIDA MONTAÑERA

-Antolatzailea / Organiza: Aizkorri Mendizale Elkartea

18
:00

URRIAK 6, ASTEARTEA/ 6 DE OCTUBRE, MARTES

"La salud y la quiropráctica"

HITZALDIA / CHARLA: XABIER MENDIARAIZ

-Igartzako jauregian

-Antolatzailea / Organiza: Asmube

19
:00

URRIAK 7, ASTEAZKENA / 7 DE OCTUBRE, MIÉRCOLES

"Erabakitze eskubidea, kultura eta berrikuntza"

"Derecho a decidir, cultura e innovación"

HITZALDIA / CHARLA: JUAN JOSE IBARRETXE, JOSE MANUEL CASTELLS,
ANGEL OIARBIDE ETA IXABEL OLANO

-Usurbe Antzokian

-Antolatzaileak / Organizan: Agirre Lehendakaria Center eta
Gure Esku Dago

22
:00

URRIAK 9, OSTIRALA / 9 DE OCTUBRE, VIERNES

"Figuranteen matxinada"

ANTZERKI AMATEURRA / TEATRO AMATEUR

-Urrup antzerki taldearen eskutik

-Usurbe Antzokian

URRIAK 10, LARUNBATA/ 10 DE OCTUBRE, SÁBADO

Txilibutxof Aisia Taldearen 30. urteurrena

12 — DANBATEKOA ETA ERRALDOIAK ETA BURUHANDIAK

:30 CHUPINAZO Y GIGANTES Y CABEZUDOS

14 — BAZKARI HERRIKOIA

:00 COMIDA POPULAR

17 — DANTZALDIA TRIKITILARIEKIN

:00 ROMERIA

-Loinazko San Martin plazan

-Antolatzailea / Organiza: Txilibutxof Aisialdi Taldea



udazkena
ufada bizian

URRIAK 11, IGANDEA / 11 DE OCTUBRE, DOMINGO

09
:00

XXIV. aire zabaleko pintura-lehiaketa
XXIV concurso de pintura al aire libre

-Antolatzailea / Organiza: Arrano Kultur Elkarte

- 09 — MIHISEAK ZIGILATZEKO EPEA IREKIKO DA
- :00 COMIENZO DEL PLAZO DE SELLADO DE LIENZOS
- 13 — LANEN AURKEZPENA
- :30 PRESENTACIÓN DE LAS OBRAS
- 18 — SARI BANAKETA
- :30 ENTREGA DE PREMIOS
- Usurbe Antzokiko Erakusketa Aretoan
- 19 — AURKEZTUTAKO LANEN ERAKUSKETAREN INAUGURAZIOA
- :00 INAUGURACIÓN DE LA EXPOSICIÓN DE LOS TRABAJOS PRESENTADOS
- Usurbe Antzokiko Erakusketa Aretoan

12
:00

Dantza tailerra
Taller de danza

-Loinazko San Martin plazan
-Antolatzailea / Organiza: Dantzaki eskola



URRIAK 14, ASTEAZKENA / 14 DE OCTUBRE, MIÉRCOLES

17
:30

Txotxongilo emanaldia: "Collage"

-Rosa Martinezen eskutik
-Udal Bibliotekan

URRIAK 16, OSTIRALA / 16 DE OCTUBRE, VIERNES

22
:30

Bertso jaialdia
Sesión de bertsolaris

AITOR SARRIEGI, GEMMA URTEAGA, AMETS ARZALLUS,
MAIALEN LUJANBIO, ANDONI EGAÑA ETA AITOR IRASTORZA.

-Gai jartzailea: Mikel Urteaga
-Antolatzailea / Organiza: Arrano kultur elkarte
-Usurbe antzokian

URRIAK 17, LARUNBATA / 17 DE OCTUBRE, SÁBADO

19
:00

Dantza jaialdia Aurtzaka dantza taldearekin
Festival de danza a cargo del grupo Aurtzaka.

-Antolatzailea / Organiza: Aurtzaka dantza taldea
-Gernika pasealekuko frontoian

08
:00

URRIAK 18, IGANDEA / 18 DE OCTUBRE, DOMINGO
Mandubia-Kizkitza-Salbatore-Beasain

MENDI-IRTEERA / SALIDA MONTAÑERA

-Antolatzailea / Organiza: Aizkorri Mendizale Elkarte

12
:00

“Txanogorritxo”

HAUR ANTZERKIA / TEATRO INFANTIL

-2 emanaldi, 12:00etan eta 17:00etan
-Glu glu taldearen eskutik
-Usurbe Antzokian

17:
00

18
:30

URRIAK 23, OSTIRALA / 23 DE OCTUBRE, VIERNES

Erraldoi eta buruhandien irteera txistulariek lagunduta

Salida de gigantes y cabezudos, acompañados de txistularis

19
:30

“Ez dira aspaldiko kontuak”

ANTZERKIA / TEATRO

-Usurbe Antzokian

10
:00

URRIAK 24, LARUNBATA / 24 DE OCTUBRE, SÁBADO

Asmube

TAILERRAK / TALLERES

-Gernika pasealekuko frontoian
-Antolatzailea / Organiza: Asmube

Txistulari eguna

19
:00

Goierriko txistularien kalejira

Pasacalle a cargo de los txistularis del Goierri

19
:30

Txistu-kontzertua goierriko txistulariekin

Concierto de txistu a cargo de los txistularis del Goierri

-Gernika pasealekuko frontoian

SanMiguel
-EK AURKEZTUTA

BEASAIN OCTUBRE 2015
URRIAK 23/24

USA WALLUA.COM

JAZZ

URRIAREN 23TIK 24RA
JAZPANA! FEST 2015 (VII. Edizioa) Bernedoenean

PAZ

2015

OSTIRALA 23

THE UNFINISHED SYMPATHY / BULLET PROOF LOVERS / COLAPSO
THE CONNECTION FEAT. THE NEW TROCADEROS / BORROKAN
SACCO / DJ GOO

LARUNBATA 24

MENDETZ / MOURN / SEÑORES / GIRLS NAMES / RURAL ZOMBIES
ANARI / JOSEBA B. LENOIR GANG / EVERYBODY HERE WANTS YOU
MAMMUT & THE PALMERAS STUCK / TUTU & LUCIENT DJ SET



Beasaingo udala

Gipuzkoa
Ente la que les

GTE

hitza

the bolde

COATE

el garmataga

Prodema

entrega

arri

oizki

AMPO

Irizar

pepsi

Jägermeister

ikar etea

...

Sobremol

S2

SARRERA DEBALDE / ENTRADA GRATUITA INFO.JAZPANA.COM JAZPANAFEST JAZPANA

JAZZ
FEST 2015

URRIAK 25, IGANDEA / 25 DE OCTUBRE, DOMINGO

12
:00

Bisita gidatu antzeztua
Visita guiada teatralizada

-Igartzako Monumentu Multzooan



15
:00

Asmube

BAZKARI HERRIKOIA / COMIDA POPULAR

-Loinazko San Martin plaza azpian
-Antolatzailea / Organiza: Asmube

18
:30

**Saloi-dantzen erakustaldia "Dantzaki" dantza eskola-
ren eskutik**

Exhibición de bailes de salón a cargo de "Dantzaki"
dantza eskola

-Antolatzailea / Organiza: Dantzaki eskola
-Gernika pasealekuko frontoian

URRIAK 27, ASTEARTEA / 27 DE OCTUBRE, MARTES

17
:30

"Ipuin traketsak" Mikel Susperregiren eskutik

IPUIN KONTAKETA / CUENTACUENTOS

-Udal Bibliotekan

19
:00

"Irakaskuntza Beasainen"

"La enseñanza en Beasain"

BEASAINGO PAPERAK BILDUMAREN 23. ZENBAKIAREN AURKEZPENA /
PRESENTACIÓN DE LIBRO Nº 23 DE LA COLECCIÓN BEASAINGO PAPE-
RAK

-Igartzako jauregian

URRIAK 28, ASTEAZKENA / 28 DE OCTUBRE, MIÉRCOLES

19
:00

"Mikrokosmos" abesbatza (Frantzia)

KONTZERTUA / CONCIERTO

TOLOSAKO NAZIOARTEKO ABESBATZEN LEHIAKETAKO PARTAIDEA.

-Antolatzailea / Organiza: Loinatz abesbatza
-Igartzako jauregian

URRIAK 29, OSTEGUNA / 29 DE OCTUBRE, JUEVES

19
:00

Argazki erakusketaren inaugurazioa

Inauguración de exposición de fotografía

"BEASAINGO HIRIA" eta "IGARTZA SARIA" argazki lehiaketetako
irabazleak

-Ikusgai azaroaren 8ra arte. Orduetgia: 19:00-21:00
-Usurbe Antzokiko Erakusketa Aretoan
-Antolatzailea: Argizpi argazkizale elkarte



udazkena
ufada bizian

URRIAK 30, OSTIRALA / 30 DE OCTUBRE, VIERNES

22
:00

“Con un par”

MAGIA ETA UMOREA: KIKE BIGURI ETA ANTONIO ANDÉVALO
-Usurbe Antzokian

URRIAK 31, LARUNBATA / 31 DE OCTUBRE, SÁBADO

Euskal Herriko argazkizale taldeen topaketa

Encuentro de asociaciones fotográficas del País Vasco

-Igartzako jauregian
-Antolatzailea: Argizpi argazkizale elkarte

18
:00

Argazki erakusketaren inaugurazioa

Inauguración de exposición de fotografía

JOSE BENITOREN ARGAZKI ERAKUSKETA

-Ikusgai azaroaren 12ra arte. Ordutegia: 18:00-20:00
-Igartzako jauregiaren erakusketa aretoan
-Antolatzailea: Argizpi argazkizale elkarte

09
:00

AZAROAK 3, ASTEARTEA / 3 DE NOVIEMBRE, MARTES

**XXIV. Errezil Sagar eta XVI. Fruitu eta Barazki
Lehiaketak**

Concurso de Manzana Reineta y Frutas y Verduras

-Loinazko San Martin plaza azpian

19
:00

AZAROAK 6, OSTIRALA / 6 DE NOVIEMBRE, VIERNES

“Erromanizazioa Gipuzkoan”

HITZALDIA / CHARLA: MERTXE URTEAGA

-Igartzako jauregian
-Antolatzailea / Organiza: Lemniskata elkarte

22
:00

“Happy End” (barre buruaz beste egiteko)

ANTZERKIA / TEATRO

-Vaiven taldearen eskutik
-Usurbe Antzokian

10
:00

AZAROAK 7, LARUNBATA / 7 DE NOVIEMBRE, SÁBADO

Bertako Jeneroen Azoka Berezia

Feria Extraordinaria de Productos Gastronómicos
Típicos

-Antolatzailea / Organiza: Beasaingo Odolki Kofradia
-Gernika pasealekuan

11
:30 **Odolki-dastatzea eta Lehiaketa, XXXI. edizioa**
XXXI Concurso y Cata de Morcilla
-Antolatzailea / Organiza: Beasaingo Odolki Kofradia
-Gernika pasealekuko frontoian

13
:00 **Sari banaketa**
Entrega de premios

AZAROAK 8, IGANDEA / 8 DE NOVIEMBRE, DOMINGO

08
:00 **Mendi-irteera Murumendira eta Garina "Finalistaren eguna" ospatzeko**
Salida montañera a Murumendi y Garin para celebrar el "Día del finalista"
-Antolatzailea / Organiza: Aizkorri Mendizale Elkarte

AZAROAREN 9TIK 12RA

VII. Mendi Astea

-Proiektzioak eta hitzaldiak Igartzako jauregian
-Antolatzailea: Arrastaka taldea

AZAROAK 13, OSTIRALA / 13 DE NOVIEMBRE, VIERNES

18
:30 **Erraldoi eta buruhandien irteera txistulariek lagunduta**
Salida de gigantes y cabezudos, acompañados de txistularis

19
:00 **Demokrazia garaiko alkateekin**
SOLASALDIA / COLOQUIO
-Igartzako jauregian
-Antolatzailea / Organiza: Lemniskata elkarte

22
:30 **"Herritmo"**
IKUSKIZUNA
-Oreka TX eta Kalakan taldeen eskutik
-Usurbe Antzokian

AZAROAK 14, LARUNBATA / 14 DE NOVIEMBRE, SÁBADO

17
:00 **Kultur ekitaldia**
Acto cultural
-Antolatzailea / Organiza: Asmube
-Usurbe Antzokian